



SOMMAIRE N° 8

IN MEMORIAM : M. Norbert FRANCOIS p. 7 à 8

PREMIÈRE PARTIE : DOCTRINE ET LEGISLATION

Qu'est-ce qu'un juge ? Esquisse d'une réponse p. 11 à 14
*Jean-Pierre ANCEL – Président de la première chambre civile
de la Cour de Cassation de Paris*

L'Ordonnance Souveraine du 1^{er} août 2006 portant application de la Convention des Nations-Unies contre la criminalité transnationale organisée et de ses deux protocoles additionnels, adoptés à New-York le 15 novembre 2000 p. 15 à 42
René VIALATTE – Conseiller d'Etat de la Principauté de Monaco

La loi n° 1.318 du 29 juin 2006 sur le terrorisme – présentation et commentaires p. 43 à 62
Frédéric PARDO – Docteur en droit

Principales lois publiées au Journal de Monaco en 2006 p. 63

DEUXIÈME PARTIE : JURISPRUDENCE COMMENTÉE

Arbitrage commercial – clause compromissoire incomplète – compétence arbitrale p. 67 à 77
Dominique VIDAL – Professeur à la Faculté de droit de Nice, avocat au barreau de Grasse, arbitre commercial i.c.c.

Dettes d'un Etat étranger – société nationale – émanation de cet Etat - autorisation de saisie-arrêt p. 79 à 88
Cour de Révision – 5 avril 2006 – Pourvois n° 2005-49 et 2005-50
Jean-Baptiste DONNIER – Professeur Agrégé des facultés de droit, Conseiller d'Etat de la Principauté de Monaco

Commentaire de l'arrêt de la Cour d'appel du 13 juin 2006 – Responsabilité de l'Etat p. 89 à 102
Fonctionnement défectueux du service de la justice
Jean-Marie RAINAUD – Professeur d'Université – Conseiller d'Etat de la Principauté de Monaco

TROISIÈME PARTIE : JURISPRUDENCE

Tribunal de Première Instance

Exploits et assignations – indication d'un prénom erroné – nullité (oui) p. 107 à 108
13 octobre 2005

Ordonnance n° 13.184 du 16.09.1997 – mandat de gestion – obligations de la banque – manquements – conséquences p. 109 à 115
20 octobre 2005



Chirurgien – activité libérale au sein d'un hôpital – obligation d'information et de conseil – p. 116 à 122
responsabilité - expertise
24 novembre 2005

Appel du Tribunal du Travail – contrat de travail – manquement du salarié à l'obligation p. 123 à 127
générale de loyauté et de fidélité – faute grave - licenciement
16 mars 2006

Presse photo d'un personnage secondaire identifiable – liberté d'expression – atteinte p. 128 à 131
à la vie privée (oui)
23 mars 2006

Contrefaçon de marques – annulation de l'enregistrement p. 132 à 136
30 mars 2006

Banque – compte de dépôts – obligation de renseignements – traduction dans la langue p. 137 à 144
du client (non) – fautes de gestion (non)
11 mai 2006

Absence de contrôle radiographique précoce – faute simple de service – responsabilité p. 145 à 151
de l'hôpital
25 juillet 2006

Tribunal Correctionnel

Abus de confiance – détournement de fichier informatique clientèle – infraction p. 155 à 160
constituée
22 mai 2005

Détournement de fichier informatique clientèle – infraction constituée p. 161 à 165
13 décembre 2005

Blanchiment – « confiscation préventive » prévue par la loi italienne – exécution à p. 166 à 170
Monaco (non)
22 novembre 2005

Détention de capitaux provenant d'un trafic de stupéfiants – opposition – prévenu p. 171 à 178
détenu à l'étranger – représentation par avocat (oui) – blanchiment d'argent (non)
20 juin 2006

Cour d'appel civile

Sentence arbitrale étrangère – Convention de New-York – exequatur – compétence p. 181 à 183
7 février 2006



Cour d'appel correctionnelle

Procès équitable – impartialité objective du juge – participation au jugement d'un magistrat ayant accompli des actes d'instruction – Convention Européenne des Droits de l'Homme – article 41 du Code de procédure pénale - récusation p. 187 à 191
20 avril 2006

Blanchiment d'argent – confiscation – exécution d'une décision étrangère – entraide judiciaire – Ministère Public - Désistement p. 192 à 194
6 mars 2006

Recel de fichiers d'images à caractère pédophile résultant de l'organisation de l'exploitation sexuelle de mineurs de 15 ans p. 195 à 201
Recel de fichiers d'images à caractère pédophile résultant de l'organisation de l'exploitation sexuelle de mineurs de 18 ans
Éléments constitutifs – Convention des Nations-Unies relative aux droits de l'enfant art. 265 du Code pénal
6 mars 2006

Cour de Révision

Licenciement économique – indemnité conventionnelle de congédiement – reprise de l'entreprise pendant le délai de préavis – maintien du contrat de travail - p. 205 à 207
3 avril 2006

Contrats unilatéraux – titre de créance – complément de preuve p. 208 à 209
3 avril 2006

Blanchiment – exécution à Monaco d'une décision étrangère de confiscation – décision exécutoire p. 210 à 211
1^{er} juin 2006

Dessaisissement du juge d'instruction – ordonnance de règlement p. 212 à 213
20 juin 2006

Modification du contrat de travail – intérêt réel de l'entreprise – licenciement abusif p. 214 à 216
I - Pourvoi n° 2006-33 – II - Pourvoi n° 2006-34
20 juin 2006

Licenciement économique – faute grave – délai de préavis p. 217 à 218
6 septembre 2006

Licenciement économique – convention collective p. 219 à 220
6 septembre 2006



Tribunal Suprême

*Vente publique d'un tableau – Droit de préemption – Accord franco-monégasque
du 1er août 1977* p. 223 à 229
17 janvier 2006

Licenciement délégué du personnel – gravité suffisante des faits p. 230 à 231
Commission prévue par l'article 16 de la loi n° 459 du 19 juillet 1947 modifiée
13 juin 2006

Jurisprudence étrangère

Cour de Cassation – 14.02.2006 p. 235 à 238
Dénaturation du droit étranger (monégasque) par une juridiction française

QUATRIEME PARTIE : BIBLIOGRAPHIE CRITIQUE

La Constitution de la Principauté de Monaco par le Professeur Pasquale COSTANZO, p. 241 à 281
Professeur à l'Université de Gênes
*Jacques BASSO – Professeur des universités – Ancien professeur titulaire à l'Institut
d'études politiques de Paris*